



## Българска мебел на годината 2017

Номинирани в седмото издание на конкурса „Българска мебел на годината“ бяха 20 продукта на 15 фирми, отличени от експертно жури в състав:

- Илиан Милинов – председател на журито – най-успешният български продуктово дизайнер, притежател на четири RED DOT DESIGN AWARDS и още редица престижни международни награди
- арх. Радина Гешева – един от най-търсените и уважавани интериорни дизайнери в България
- доц. д-р арх. Орлин Давчев – преподавател в УАСГ, катедра „Интериорен дизайн“
- Свилен Гамолов – продуктово дизайнер с дългогодишен опит
- гл. ас. д-р Светослав Анев – преподавател в НБУ, департамент „Дизайн“

Наградите – статуетки и грамоти бяха връчени на официална церемония по време на изложението „Светът на мебелите“ в Интер Експо Център от Илиан Милинов. Първа награда спечели екипът на WOODLINE by РК Дизайн България за трапезна маса „Асиметрик“ (1). Със сребърна статуетка, както и с вота на посетителите на изложението, бе удостоена високотехнологичната заседателна маса Exclusive (2) на фирма Love 2 Design. Третата награда на журито и посетителите бе за „Актив декор“ и техния кухненски остров (3). Беше присъдена и допълнителна награда за секционен шкаф „Вдъхновение“ (4) на фирма „Зора стил“. ■



## Bulgarian Furniture of the Year 2017

A panel of experts nominated 20 products made by 15 companies in the seventh edition of the ‘Bulgarian Furniture of the Year’ competition. The members of the jury were:

- Iliyan Milinov – chairperson – the most successful Bulgarian product designer, winner of four RED DOT DESIGN AWARDS and a number of other prestigious international awards.
- Architect Radina Gesheva – one of the most respected interior designer in Bulgaria
- Assoc. Prof. architect Orlin Davchev, PhD – lecturer at the UACEG, Department of Interior Design
- Svilen Gamolov – product designer with long experience
- Senior assistant professor Svetoslav Anev, PhD – lecturer at NBU, Department of Design

The awards – statuettes and certificates – were given at a special ceremony organised during the World of Furniture Fair at Inter Expo Center by Iliyan Milinov. The first prize was won by WOODLINE team by RK Design Bulgaria for the ‘Asymmetric’ (1) dining table. The high technology conference table Exclusive (2) by Love 2 Design won the silver statuette and the visitors’ vote. The third prize of the jury and the visitors was for ‘Active decor’ and their kitchen island (3). There was one additional prize for the modular cabinet ‘Inspiration’ (4) made by Zora Style. ■



1

2

3

4

## Български дизайнери дебютираха на най-престижния международен форум за млади дизайнери SALONE SATELLITE

От 4 до 9 април 19 български дизайнери, обединени от общата си творческа страст в група „Черга“, участваха в най-титлуваното мебелно изложение в света – Salone del Mobile в Милано. Там те представиха най-новите си продукти в специалната част, обособена за млади дизайнери - Salone Satellite. Тази вече утвърдена платформа за изгряващи звезди в сферата на продуктовия дизайн тази година чества 20-годишнина.

Участието на „Черга“ беше подкрепено от българските производители на мебели Gs Malmgren и Rotoinvent. Макар и неголям, българският щанд и показаните на него продукти предизвикаха голям интерес. Това се доказва и от поканите, които получиха дизайнерите от „Черга“ за участия на дизайн изложения в Москва, Лондон, Варшава.

Радостен е и фактът, че покана за повторно участие за догодина идва и от организаторите на миланския панаир. В Salone Satellite вече са участвали над 100 000 млади дизайнери от всички краища на света. Иновациите, разнообразието и свежите идеи правят Salone Satellite привлекателна точка за журналисти, производители, инвеститори и гости. Продуктите, често показани като концепции и прототипи, много пъти получават златния си шанс за реализация и производство сред най-големите производители на мебели и аксесоари. Неуспелите да посетят Милано в Седмицата на дизайна тази година имаха втори шанс да видят на живо най-новите продукти на дизайнерите от „Черга“ на изложението „Светът на мебелите“ в София между 24 и 28 април. ■



## Bulgarian designers made their debut at the most prestigious international forum for young designers SALONE SATELLITE

From April 4th until 9th 19 Bulgarian designers, united by their common creative passion in 'Cherga' group, participated in the most prestigious furniture world exhibition – Salone del Mobile in Milan. They presented their most recent products in a special section, created for young designers – Salone Satellite. This widely recognized platform for young talented people working in the field of product design celebrates its 20 anniversary this year.

The participation of 'Cherga' designers was supported by the Bulgarian furniture manufacturers Gs Malmgren and Rotoinvent. Although the Bulgarian stand was not very big, the products presented there attracted a lot of interest. This can be proved by the invitations the designers from 'Cherga' received for design fairs in Moscow, London, Warsaw etc. Especially encouraging is

the fact that they received an invitation for next year's edition of the Milan fair. More than 100 000 young designers from all over the world have already participated in Salone Satellite. Innovation, diversity and interesting ideas make Salone Satellite an attractive place for journalists, manufacturers, investors and visitors. The products, which are often presented as concepts or prototypes, get the opportunity to be manufactured by some of the biggest furniture and accessories producers.

Those who did not have the chance to visit Milan during the Design Week this year had a second chance to see in person the most recent products made by the designers from 'Cherga' during the 'World of Furniture' fair in Sofia between 24th and 28th April. ■